

# Ferenvaros debutul în Capitală în fața Venusului

Un debut așteptat cu nerăbdare. Dr. Sarosi conduce atacul. Matchul este echilibrat. Arbitrează d. Jean Petrescu

Astăzi, arena Venus găzduiește un eveniment de mare importanță. Se inaugurează sezonul de football pe exercițiul 1936-1937 prin turneul formațiilor maghiare Ferencvaros.

## CARTA DE VIZITA A OASPE- TILOR

Asupra ridicăteii valorii a oaspeților am insistat în cadrul unei serii întregi de reportaje. Am reliefat în ele marile posibilități ale 1 stațiilor și am enumerat totodată unele din victoriile de răsunet mondial ale echipei lui Sarosi.

Nu există echipă pe continent care să aibe o palmares mai elocvent decât al maghiarilor.

Este de ajuns să amintim că Ferencvaros are înscrise o victorie asupra naționalei Uruguayului, realizată la Montevideo, în apoca strălucirei footballului în America de Sud cu 3-2.

## VEDETE CU RENUME CONTI- TAL EVOLUIAZA ASTAZI

Ferencvaros este cea mai cunoscută dintre toate formațiile maghiare. Iși datorează această popularitate nu numai splendorilor performanțelor ce a realizat în decursul anilor ci și vedetelor pe care le are. Celebru dr. Sarosi, cel mai subtil conducător al atacului din câți posedă Ungaria, este stălpul de re-



LYKA

zăm pentru succesele pe care Ferencvaros le reputează. Alături de el trebuie să cităm pe formidabilul aboteur Toldi care, de la orice distanță, este capabil să producă dezagremente portarilor. Apoi Polgar, care este în echipa națională țedeana, una selecționat are împreună cu Tanzer deasemenea o reputație din cele mai bune.

## FERENCVAROS JOACA PENTRU A TREIA OARA LA BUCUREȘTI

Ferencvaros este o echipă care deține printre altele recorduri și pe acela de a fi nelipsită din primele locuri în campionat.

Campionatul Ungariei amator și l-a înșușit de nouă ori iar pe cel profesional de patru ori.

Ferencvaros vine pentru a treia oară în București. În precedentele turnee a reușit performanțe excelente. Nu a plecat steagul decât o singură dată în fața Ripensiei cu 1-2.

## VENUS ÎNTALNEȘTE PENTRU PRIMA OARA PE FERENC- VAROS

Adversarul de astăzi al alb-verzilor este Venus.

Formația negrilor pentru matchul cu Ferencvaros s'a pregătit în mod intens. Sub conducerea lui Platto, echipa Venus s'a antrenat de trei ori iar Duminică a făcut un match de antrenament în campania lui Telefon-Club.

Comportarea foștilor campioni naționali a fost excelentă.

Nolle achiziții au lăsat bună impresie. Humi s'a dovedit un conducător perfect al liniei de atac; Ene a arătat că este o extremă dotată cu mari posibilități iar Gorgorin în postul de mijlocas a făcut o partidă magistrală.

Venus pune mari speranțe în matchul de astăzi. Pentru prima oară,

bucureștenii întâlnesc pe reputații reprezentanți ai soccerului maghiar.



POLGAR

Pe teren, «negrii» intră hotărâți de a face o cât mai bună figură care să le ridice acțiunile la bursa footballului românească.

## FORMAȚIILE

Ferencvaros va alinia pe teren cea mai bună formație. În unsprezecele maghiar vor fi introduse o serie de elemente tinere, recent achiziționate.

Iată cum este alcătuită echipa: Kutasi, Polgar, Koranyi, Lyka, More, Hoffmann, Tanzer, Kiss, Sarosi, Toldi, Karassony.

Venus so va prezenta deasemenea puternic înarmat.

Vor juca: Ghenea, Albu, Sfera, Bărbulescu, Eisenbeisser, Gorgorin, Gruin, Sepi, Humi, Petea Vălcov, Ene.

## CINE VA CÂȘTIGA?

Problema nu se poate scuti desleată. Timpurile de supremație ale footballului străin s'au dus. Progresele realizate de noi ne-au adus aproape pe picior de egalitate.

## Jucătorii lui Ferencvaros

Un lot de 14 jucători acutuește expediția lui Ferencvaros.

Considerăm că este interesant, astăzi cu ocazia debutului formației alb-verde, să dăm câteva amănunte asupra acestor jucători:

KUTASI este cel mai în vârstă jucător. Are 29 de ani. Deține postul de portar. De 2 ani joacă la Ferencvaros. Este sculptor de profesie.

POLGAR, deține postul de fundas dreapta în echipă și este senator de drept în echipa națională. Are 24 de ani și actualmente studiază dreptul.

KORANYI este de aceiași vârstă cu Polgar. Joacă fundas stânga. De neamurate ori selecționat în echipa Ungariei. Joacă football de 11 ani. Este funcționar particular.

LYKA, mijlocas dreapta, în vârstă de 28 ani. De 16 ani practică jocul, balonului rotund. A jucat totdeauna la Ferencvaros. Este funcționar la societatea tramvaielor.

MORE deține postul de half centru. Înainte a jucat la Boeska din Debrețin. Și-a format cunoștințele de football la școala faimosului antrenor Franz Deme, care a antrenat pe vremuri și Chinezul. Are 25 de ani, și este tâmplar.

HOFFMAN joacă mijlocas dreapta. Are 22 de ani și la Ferencvaros activează de 3 ani. Este funcționar particular.

TANZER MIȘA are 28 de ani și în echipă deține postul de extrem dreapta.

KISS este unul din tinerii jucători ai formației. Nu are decât 20 ani. Est amator. A fost la Olimpiada dela Berlin. De opt ani joacă football. Este funcționar la primărie. În echipă deține postul de inter dreapta.

SAROSI joacă în postul de centru. De curând a împlinit 24 ani. Este doctor în drept.

TOLDI este inter stânga în echipă. Are 27 de ani. Nu a jucat în altă grupare. Este de profesie electrician.

Venus aruncă în luptă un «unsprezece» pe care se poate pune basă. Nu prezintă absolut nici o lipsă în toate trei compartimentele. Prezența lui Humi care s'a dovedit un perfect animator este o cheazăie că Ferencvaros va avea greu de luptat.

Ferencvaros nu este însă echipa care să ție să piardă. O dovedește cu prisosință trecutul acestei grupări. Cum forma pestanilor este strălucită, credem că victoria nu le va scăpa.

## ARBITRAGIUL

A fost încredințat d-lui Jean Petrescu care va flura începutul la orele 18.

AMANUNTE DE ORGANIZARE

Matchul Ferencvaros - Venus va fi condus de d. J. Petrescu și va începe la ora 18 precis.

La ora 16 va avea loc un match de juniori între C. F. R. și Venus. Ferencvaros va juca în tricouri alb cu verde.

Porțile arenei Venus se vor deschide la ora 14.



KUTASI

Casele de bilete vor fi deschise pe teren începând dela ora 13,30. Posesorii de bilete de orice categorie.

gorii vor avea intrarea prin poarta principală.

Posesorii biletelor de tribună nu merotă că nu vor găsi libere locurile ce le aparțin sunt rugați să se adreseze comisorilor speciali cari se vor găsi în fiecare sector.

## În preajma balo- nului rotund

KUTASI și Lyka sunt singurii jucători ai Ferencvarosului cari sunt căsătoriți.

JUVENTUS se antrenează astăzi, la orele 15,30 în compania lui Telefon Club, pe O. N. E. F.

DUPA micul dejun, toți jucătorii pestani s'au dus eri la bainuzi Lido.

D. ING. MOTET, președintele grupării Jiul, se află în Capitală în interese sportive.

LA PLOEȘTI, pe peronul gării numeroși sportivi au ținut să salute echipa lui Sarosi. Reputații internaționali s'a oferit un buchet de flori.

UNIREA TRICOLOR joacă Duminică la Roșiori de Vede. Oborocul vor sustine acolo un match de propagandă.

MAINE duminică, expediția lui Ferencvaros F. C. pleacă la Constanța, de unde se va înapoia seara.

SZIKAI, noua achiziție a Telefon Clubului, este indisponibil pentru căva timp fiind suferind.

HADA nu a venit în România de oarece societatea la care este angajat nu i-a acordat concediu.

GLORIA C. F. R. a făcut numeroase achiziții. Pe unele din ele le vom vedea acționând. Sâmbătă, pe Venus în matchul cu C. F. R. Stimeria.

6000 de pengă a plătit Ferencvaros pentru deslegarea jucătorului Iazberenyi, luându-și tot odată angajamentul de a disputa un joc în orașul Vac. Acest match are loc Joi 20 August.

ROVINE GRIVITA după cele două matchuri dela Brăila cu D. U. I. G. și Franco România, pe care le va sustine Sâmbătă și Duminică 13 și 16 August, probabil să joace și la Galați luni sau Marți.

LA 23 AUGUST, se inaugurează în Ungaria campionatul ligei naționale maghiare. Cu această ocazie, Ferencvaros întâlnește, la Soroksar, echipa cu același nume.

JUVENTUS, Macabi și Telefon Club au adresat o cerere colectivă Districtului București ca să programeze matchurile pentru Cupa Municipiului. În caz că Districtul va aproba, Macabi și Telefon Club vor disputa matchul dintre ele la 23. Această fiind, au căzut de acord.

ASTAZI pe Stadionul Olimpic, Norvegia se întâlnește cu Polonia în cadrul turneului de football. Invitatorul va ocupa locul al treilea, în clasamentul general. Probabil că victoria să revină Norvegiei.

## Congresul F. I. F. A. are loc azi la Berlin

Azi și mâine are loc la Berlin congresul F. I. F. A., la care se vor lua în discuție toate chestiunile la ordinea zilei în legătură cu sportul balonului rotund.

Astfel, între altele se va discuta organizarea așa numitei «Cupe Mondiale», propunerea comitetului executiv în privința înlocuirii jucătorilor la matchurile jucate în cadrul marilor competiții (diferite jocuri de Cupă, matchuri inter-jării, etc.), propunerea Federației Austriece de football, alegerea oficialilor, fixarea viitorului congres etc.

Din partea forului român de specialitate participă d. Octav Luchide, secretarul general al F. R. F. A.

## Venus-(Oltenești) joacă Duminică în Capitală

Meritoasa echipă „Venus” din Oltenești debutează Duminică 16 August 1936 în Capitală, unde va sustine un match amical cu echipa...

## În gara de Nord

Peste 1000 de persoane au întâmpinat faimoasa formație pestană. Kemenessy, directorul grupării, Sarosi și Tanzer vorbesc cititorilor noștri



## Echipa Ferencvaros la sosirea în Gara de Nord

Regulat, trenurile găsesc mijlocul de a sosi în întârziere. Cele aproape 500 de persoane venite în Gara de Nord încă dela orele 8, au aflat, cu 5 minute înainte de ora fixată pentru sosirea rapidului de Oradia, că acesta are o întârziere de un sfert de oră. În timpul acesta, numeroși alți sportivi au sosit pe peronul gării, astfel că la orele 9 fără 5 minute peste 1000 persoane așteptau pe pestani.

## ASISTENȚA

În această numeroasă asistență am putut nota în fugă pe d-nii: av. Eladescu, președintele grupării Venus; N. Lucescu, neobositul animator al Unirei Tricolor, Paul Costescu, Constantin și Atanasie Georgescu, directori de cabinet la CFR, inginer Ungureanu, N. Ilea, Pache Ștefănescu, etc.

Într'un colț, înconjurați de jucători ai grupărilor respective, antre-

norii Dobo, Conrad și Weszter comentau evenimentul sosirii lui Ferencvaros.

Nu lipseau dela datorie confrății de specialitate și neobosiții reporteri fotografi.

## FERENCVAROS A SOSIT!

La 9 fără 5 minute, rapidul de Oradia intră în gară. Lumea dă năvală spre vagonul special pus la dispoziție de CFR. Unul câte unul jucătorii sunt identificați. Lui Sarosi i se face o primire călduroasă. Toți sportivii sunt dornici să-i vadă o elipă mai de vreme. I se cer autografe. Amabil, reputatul jucător ca să satisfacă pe toți.

După tradiționalele recomandări, reporterul nostru fotograf își face datoria luând câteva fotografii.

D. Bauer, care a eșit în întâmpinarea pestanilor la Ploiești, îi conduce la Esplanade Hotel.

## Conducătorul sportiv al oaspeților despre echipă și matchurile dela București

14 jucători au făcut deplasarea. Expediția este pusă sub conducerea antrenorului Blum și a d-lui Klemen Kemenessy, director sportiv al grupării.

D. Kemenessy este un tip foarte amabil. Deși oarecum obosit de călătorie, nu se exchivează dela răspuns:

«Ferencvaros, și-a făcut reputația în străinătate, de echipa care niciodată nu face rezultate slabe. Totdeauna, am căutat să corespundem acestei reputații.

«Și de data aceasta ne vom stră-

dui să fim la înălțimea creditului de care ne bucurăm.

«Despre echipa noastră avem puține lucruri de spus. Până în prezent, nu am susținut nici un match serios pentru că să-mi pot forma o părere.

«Venim la București după două săptămâni de antrenament intens. Toți jucătorii sunt în condiție.

«Performanțele adversarilor pe cari îi întâlnim ne sunt cunoscute. Știm că avem de susținut trei ciocniri dificile. Vom face tot posibilul ca să eșim victorioși.

## Sarosi nu este vorbăreț

La o masă în hall-ul hotelului, renumitul centru înainta al lui Ferencvaros își ia cefcava cu lapte. Este bine dispus. Primirea ce i s'a făcut l-a emoționat.

«Deși obișnuiesc să nu fac declarații înainte de a juca, nu-mi pot ascunde adănea mulțumire ce m'a prins la primirea ce mi s'a făcut. În București sunt foarte iubit. Echipa noastră nu a mai jucat de multă vreme. Ne-am antrenat totuși cu grijă.

«În încheierea să desmint svonu-rile cari circula pretutindeni asupra unei despărțiri de Ferencvaros. În străinătate nu plec, deoarece pe lângă football mă preocupă și cariera mea de avocat. Actualmente, deși doctor în drept, continui să fac practică la un mare maestru. Deasemenea are aici un fond de adevăr stirea că tratez cu Uipeșt. Eu, în Ungaria, nu voi juca niciodată în altă grupare decât în aceia a Ferencvarosului.

## Tanzer este cel mai vesel dintre toți jucătorii

Toată lumea este aflată. Valizele au fost transportate în camere. Jucătorii sunt preocupați cu aranjarea lucrurilor. Singurul care nu se preocupă de asemenea lucruri este Tanzer.

«Mănuși și mai incape în piele. Este volos nevoia mare. În mijlocul unui cerc de prieteni, într'o românească perfectă, povestește impresii

«Mănuși și mai incape în piele. Este volos nevoia mare. În mijlocul unui cerc de prieteni, într'o românească perfectă, povestește impresii

## Arbitrii matchurilor din săptămâna aceasta

JOI 13 AUGUST 1936  
amicale

Venus—Ferencvaros, teren Venus, ora 18. Arbitru d. Jean Petrescu, ajutat de d-nii I. Bădescu, St. Cantaragiu.

Venus juniori—C. F. R., teren Venus, ora 16. Arbitru d. Pohrib, ajutat de d-nii Farcaș, Benuci.

SAMBATA 15 AUGUST 1936

C. F. R.—Ferencvaros, teren Venus, ora 18. Arbitru d. Ceaureanu, ajutat de d-nii Mateescu Matei, Vă-

bitru d. Stănescu Al., ajutat de d-nii Gentu, Mitran.

DUMINICA 16 AUGUST 1936

Ripensia—Ferencvaros, teren Venus, ora 18. Arbitru d. Pily Kroner, ajutat de Ștefănescu Coca, Kirijescu N.

Sp. Muncitoresc—Venus Oltenești, teren Stadion, ora 17,30. Arbitru d. Braun C., ajutat de d-nii Scarlat Petre, Mitran.

Titani—Adesgo, teren Titani, ora 9. Arbitru d. Herscu David, ajutat de d. Nițu Jean.

Venus Câmpina—B. T. M. T., teren Venus, ora 16. Arbitru d. Can-

peste impresii. Nu mai avem nevoie să-i punem întrebări. Din cele povestite prietenilor săi, interview-ul pentru ziarul nostru este gata făcut.

«Mai joc încă un an la Ferencvaros. Mi-am reînnoit contractul până la 15 August 1937. Apoi mă reîntorc în România. Am primit numeroase oferte.

«Am deplasat o echipă bine antrenată. În acest turneu încercăm câteva elemente tinere în care se pun mari speranțe».

## Convocări

«DACIA TRAIANA» convoacă pentru Joi 13 August 1936, ora 8,30 seară, la sediul din B-dul Ferdinand, pe toți membri săi.

SPORTUL MUNCITORESC convoacă pentru Vineri 14 August ora 7 p. m. la sediul său din str. Isvor 37 jucătorii echipelor I-a și juniori, pentru formarea echipei care va juca în matchul cu Venus-Oltenești, ce va avea loc Duminică, pe Stadionul Muncitoresc.

MILITARI convoacă pentru mâine, Vineri 14 August, orele 17,30, la antrenament, pe arena din comună, jucătorii primei echipe și rezerva.

SOCEC-LAFAYETTE convoacă pentru Joi 13 August ora 15 pe arena Turda pentru antrenamentul general toți jucătorii echipei prime, rezerve, juniori, pitici precum și jucătorii noi.

Jucătorii din echipa primă sunt insistent rugați a fi prezenți la antrenament.

A. S. «COLENTINA» convoacă pentru Vineri 14 August a. c. la antrenament pe toți jucătorii atât rezerva cât și prima echipă.

Prezența obligatorie, acest ce vor lipsi vor fi suspendați pe 1 lună fără nicio intervenție.

DARLAU convoacă pentru Joi, la ora 19,30 la sediul său din str. general Nicolae 43, pe toți membrii săi, în vederea unor importante comunicări.

ORFEUS, convoacă pe ziua de Vineri 14 August ora 4 jum. pe terenul Herdan (în curtea morii) toți jucătorii. Prezența obligatorie. Mijloc de locomotație: tramway 14 și 28.

«L. P. N.» convoacă pe toți membrii săi în adunarea generală pentru ziua de 20 August a. c., orele 4 d. a., la sediul său din calea Moșilor 18.

La ordinea zilei: Deschiderea comitetului; Alegerea noului comitet; Diverse chestiuni pentru prosperarea clubului.

În caz de neîntrunirea majorității statutare adunarea se va ține la 27 August a. c. cu o oră înainte de membri.

## De prin cluburi

MILITARI aduce la cunoștință celor interesați că noul secretar al clubului este d. Radu F. Dumitru.

PE ARENA dela Belu, A. C. S. A. face antrenament astăzi sub conducerea d-lui Ștefan Constantin-nescu.

WOLF'S HOTEL IMPERIAL  
Franzenbad

de primul rang în cea mai frumoasă poziție și cu cel

## INAUGURAREA SEZONULUI INTERNAȚIONAL LA MARATHON ȘI AMICI O. N. E. F.

(PASAGIUL IMOBILIAR)

S'AU PUS ÎN VANZARE BILETE CU PREȚ REDUS PENTRU MATCHURILE ECHIPEI

FERENCVAROS cu C. F. R.,

VENUS și RIPENSIA

PENTRU UN MATCH

Peluza populară . . . . . Lei 27  
Peluza centrală . . . . . Lei 42

ABONAMENTE PENTRU

3 MATCHURI

Peluza populară . . . . . Lei 76  
Peluza centrală . . . . . Lei 111